

# Churchill se irá debilitando gradualmente

LONDRES, 17.—Sir Winston Churchill apareció tranquilo en las primeras horas del día de hoy, según su médico personal y amigo, Lord Moran, quien ha manifestado que el ex-premier ha dormido bien, aun cuando se encuentra "un poco más débil". La previsión médica es que este estado aumentará gradualmente.

## Carolina repartió los regalos



Para los pequeños huérfanos de Mónaco, "Papá Noel" no ha tenido este año ni barbas ni su gran túnica. La encargada de distribuir los regalos en el orfanato de la ciudad ha sido la princesa Carolina, a la que vemos aquí con su perro caniche. Por cierto, que los pequeños acogidos en el establecimiento no lamentaron lo más mínimo la ausencia de "Papá Noel", sino que se mostraron encantados de que la joven princesita actuara como embajadora suya.

## El ex-"Premier" británico puede durar aún una semana o diez días

### Se reza por su salvación en todas las iglesias del país

### CIENTOS DE PERSONAS SE REUNIERON PARA ESCUCHAR EL PARTE SOBRE SU ENFERMEDAD

Ha sido dado a conocer a la Prensa el siguiente boletín: "Sir Winston está un poco más débil, pero ha dormido tranquilamente. A mediodía se dará a conocer un nuevo boletín sobre su estado". "Creo que esto (el boletín y su contenido) debe ser considerado ahora, a menos que se registre una mejoría, como una indicación de que se irá debilitando gradualmente...". Pero añadió que sir Winston puede durar aún una semana o quizá diez días. Hoy, domingo, en las iglesias de todos los credos y de todo el país, se reza por su salvación. La BBC ha modificado sus programas para transmitir el servicio religioso que se va a celebrar esta mañana en la pequeña iglesia parroquial de Chartwell, lugar natal de sir Winston. Aunque la multitud permanece tranquila, la Policía tiene alguna dificultad en mantenerla alejada de la puerta. Repetidamente pide a los presentes que se echen hacia atrás. Entre las oraciones que se han rezado por la salud del ex premier, esta mañana se han efectuado servicios religiosos especiales en la iglesia de Bladon (Oxfordshire), donde Churchill acudía cuando era niño y donde están enterrados sus padres y otros miembros de su familia. La iglesia de Bladon se encuentra justamente a la entrada de los jardines de Blenheim Palace, donde Churchill nació. En el interior de Hyde Park Gate, permanece junto a su esposa, tal y como lo ha hecho durante sus cincuenta y cinco años de matrimonio, lady Clementine, así como sus hijos y nietos. Durante la mañana, como ha ocurrido desde que el mundo supo la grave enfermedad de sir Winston, no han cesado de llegar telegramas de todo el mundo y cestas de flores, ricas unas, modestas ramilletes otras. Un portavoz de la Sociedad Médica Británica, al conocer el texto del último boletín médico, declaró: "Ciertamente, no son buenas noticias. Parece como si estuviese empeorando. Yo pienso que, en un hombre de la edad de sir Winston, su estado sigue el curso normal. No puede sorprender el que tenga el pulso irregular. El mal que le aqueja está relacionado con la circulación, por lo que, naturalmente, el pulso debe verse afectado".—(EFE).

### CHURCHILL, VISITADO POR SU MEDICO PERSONAL

LONDRES, 17.—Lord Moran llegó a la residencia de sir Winston Churchill a las 11:17 de la mañana y se espera que sea publicado un boletín médico, el quinto, aproximadamente hacia el mediodía. La multitud seguía expectante cuando el médico personal y amigo de sir Winston durante muchos años, lord Moran, de 82 años de edad, penetró con paso rápido en el domicilio del ex premier británico.—(EFE).

# Un terrorista, detenido en Pamplona

## CINCO MIL ORQUIDEAS, LLOVIDAS SOBRE LOS ESPECTADORES

Durante la botadura de un submarino atómico norteamericano

VALLEJO (CALIFORNIA). 17.—Cinco mil orquideas han "llovido" sobre los espectadores que asistían a la botadura del nuevo submarino atómico norteamericano "Kamehameha" celebrada en los astilleros de la Marina en la isla de Mare. El buque, bautizado con el nombre de un guerrero que unificó las islas de Hawai bajo un solo mando político, tiene una estora de 127,20 metros, desplaza 7.800 toneladas y lleva 16 proyectiles dirigidos tipo "Polaris" A3 capaces de transportar una carga atómica hasta una distancia de 2.500 kilómetros.—(EFE).

## En su piso fue encontrada abundante propaganda

PAMPLONA, 17.—La Policía venía trabajando, desde la primera noche en que ciertos elementos colocaron dos petardos en la fachada principal del monumento a los navarros muertos en la Cruzada nacional, para conocer la identidad de los implicados en el hecho. Como consecuencia del servicio montado en relación con aquel atentado, ayer tarde un inspector del Cuerpo General de Policía sorprendió a dos individuos que, en actitud sospechosa, merodeaban por la parte trasera del templo-monumento. Al pretender identificarlos, uno de ellos propinó un empujón al funcionario, dándose seguidamente a la fuga, al par que hacían intención de sacar un arma de fuego. Fueron perseguidos por dicho inspector, el cual al verse encañonado, se adelantó en la acción, y alcanzó de dos disparos a uno de ellos, hiriéndole en la pierna, pero disponiendo, no obstante de movimientos de refugio, en uno de los pisos de la casa número 40 de la Avenida de Carlos III, donde fue detenido y conducido después al Hospital para ser asistido. Se le ocupó una pistola y las llaves de un piso en Pamplona donde se procedió a un minucioso registro que dio por resultado la intervención de abundante propaganda. Se sabe que el detenido tiene su residencia en Bilbao. Por el momento se desconocen sus datos de filiación.

## Temían contraer la gripe



La familia real británica ha temido que repartirse en cinco automóviles a causa de la gripe. Por temor a un contagio, sus miembros se trasladaron así al castillo de Windsor. Los que padecían la enfermedad eran los dos hijos de la Princesa Margarita, Linley y Sarah. Todos los años por estas fechas, la familia solía reunirse en Sandringham; pero, dada la dolencia de los dos niños, la soberana ha considerado demasiado pequeñas las dependencias infantiles de esta residencia, donde serían muchas las probabilidades de contraer la enfermedad. Así es como el lugar elegido fue Windsor, con sus instalaciones más amplias que Sandringham.—(En la foto, aparecen la Reina Isabel y el Príncipe Heredero Carlos, durante el viaje).

# Cinco parejas de recién casados españoles, en Rabat

## Fueron invitadas a pasar su luna de miel en Marruecos

RABAT, 17.—Las cinco parejas españolas invitadas a pasar su luna de miel en Marruecos por la Oficina de Turismo Marroquí han quedado hospedados en un hotel de Rabat, después de dejar Marruecos por la mañana. Esta noche han sido obsequiadas con una cena ofrecida por Moktar Hadi Baccar, director de la Oficina de Turismo marroquí. Mañana se trasladarán a Marrakech, siguiendo el programa de estancia en este país.—(EFE).

# Los ojos de un injusticiado, trasplantados en EE. UU.

## Los beneficiarios son un hombre y una muchacha

BIRMINGHAM (Alabama, Estados Unidos). 17.—Han sido trasplantados los ojos de un injusticiado a un hombre, ya de edad madura, y a una muchacha de 15 años. La identidad de los mismos no será conocida hasta que se sepa el resultado de la operación. El injusticiado, William Bowen, fue llevado el viernes a la silla eléctrica. Tenía 31 años y había sido asesinado a una mujer en 1961. Durante su largo proceso de despertar en el sentimiento religioso e insistió en donar sus ojos.—(EFE).

# HOJA El

# LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

AÑO XXIII.—Número 919.—Teresa Herrera, 11.—LUNES, 18 DE ENERO de 1965.—Precio: 200 Ptas. e imprimir Depósito legal: C-4-1952

# EL CARDENAL GERLIER, HA MUERTO EN LYON

## EL PRELADO FALLECIDO ERA PRIMADO DE LAS GALIAS

LYON (FRANCIA), 17.—A las 5:30 hora local, ha fallecido en Lyon el Cardenal Gerlier, Primado de las Galias. El Cardenal Pierre Gerlier, Arzobispo de Lyon y Primado de las Galias, ha fallecido esta mañana a la edad de ochenta y cinco años.



El cardenal Gerlier padecía trastornos cardíacos, a raíz de un cargado programa de trabajo durante los seis pasados meses, que agravó su dolencia. Después de dar muestras de agotamiento, los médicos le ordenaron descanso, a su regreso de la tercera sesión del Concilio, en el pasado mes de noviembre. Fueron purpurado había nacido en Versalles, en 1880. Estudió la carrera de Derecho en la Universidad de Burdeos y empezó a ejercer la abogacía en París, en 1901. Dirigió la Asociación de Abogados franceses desde 1904 a 1913, año en que, a la edad de 33 años decidió hacerse sacerdote. Efectuó sus primeros estudios eclesiales en el Seminario de Issy, pero éstos se vieron interrumpidos por la primera guerra mundial, durante la que sirvió como oficial del ejército francés. En 1918 regresó al seminario y fue ordenado sacerdote en 1921, a la edad de 41 años. Pronto destacó por su labor apostólica y sus preocupaciones sociales, siendo designado obispo de Tarbes-Lourdes en 1929. A la edad de cincuenta y siete años, en 1937, fue nombrado arzobispo de Lyon y primado de las Galias. Pocos meses después, el cardenal Pacelli, secretario de Estado de Pío XI, le anunciaba su elevación a la dignidad cardenalicia.—(EFE).

## TRES MARINEROS ESPAÑOLES, HERIDOS GRAVES EN AMSTERDAM

AMSTERDAM, 17.—En la colisión de un taxi y una motocicleta resultaron gravemente heridos tres marineros españoles, que eran conducidos al puerto para embarcar en el buque de cabotaje holandés "Dubbe". Fueron identificados como Fernando Blanco Suñer de 31 años; José Ramón, de 20, y el tercero sólo se sabe que se llama Fidel. El conductor de la moto resultó muerto en el acto.—(EFE).

## PERECE EN ACCIDENTE DE CARRETERA

ARANDA DE DUERO (BURGOS). 17.—Una persona ha resultado muerta y dos más heridas evemente a consecuencia de un accidente de carretera. En la de Marcilla-Luna y en las proximidades de esta población, el camión E.U.-13.946, conducido por Julián Hernández Poza, de 31 años, casado, natural de Sepúlveda y vecino de Aranda, por evitar atropellar o querer adelantar al ciclista que iba en su misma dirección, Angel Martín Barceñilla, de 40 años, fue a chocar contra el camión de la matrícula de Madrid número 176.752, conducido por Luis Martínez Sanz, de 28 años, casado, natural y vecino de Lerma. A causa de la colisión resultó muerto el conductor primeramente citado, sufriendo heridas leves tanto el ciclista como el conductor del camión de la matrícula de Madrid.—(CIFRA).

## Diez años de reinado



Así es como aparece Sofia Loren—más bella que nunca, según los críticos—en su nueva película "Matrimonio a la italiana". En 1954, una napolitana desconocida, a la que el público empezó a conocer como "La bomba del Vesubio", irrumpió en el firmamento cinematográfico italiano y de allí pasó al europeo. La película en cuestión se titulaba "La muchacha del río", y su intérprete, que ahora cuenta veintinueve años de edad, conquistaría pronto a los públicos de todo el mundo. Ahora la actriz se ve obligada a atender contratos en diversos países, y así es como con frecuencia viaja a Hollywood, Londres y Madrid.

# La esposa del Caudillo regresó a Madrid

## Fue despedida en la estación coruñesa por las primeras autoridades

Desde nuestra ciudad regresó anoche a Madrid, en el expreso, la Excm. señora doña Carmen Polo de Franco, esposa de S. E. el Jefe del Estado, que había permanecido en Galicia desde el viernes en que llegó a Santiago de Compostela para ganar el jubileo del Año Santo. La esposa del Caudillo, que viajó acompañada por las señoras de Rey Romero y Sandoval, fue despedida en la estación de San Cristóbal por las primeras autoridades coruñesas, acompañadas de sus respectivas esposas. Entre estas personalidades se encontraban el capitán general de la VIII Región, señor Roldán Lafuente; gobernador civil y jefe provincial, señor Martín Freire; presidente y fiscal jefe de la Audiencia Territorial, señores Rodríguez Suárez y Leirado Sacristán, respectivamente; presidente de la Diputación, señor Puga Ramón; alcalde de la ciudad, señor Sanjurjo de Carricarte; general gobernador militar, señor Pérez Viñeta; comandante de Marina, señor Díaz Pacheco; delegado de Hacienda, señor Castro Muga; delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Serrano Castilla; jefe superior de Policía, señor Cabrero Hernández; presidente de la Junta de Obras y Servicios Portuarios, conde de Penosa, y otras diversas personalidades y representaciones entre las que se encontraban el director gerente de "Remosa", don Benigno Quiroga López-Vázquez, y el presidente del Consejo de Administración de "La Voz de Galicia", don Emilio Rey Romero. Numerosas personas que se encontraban en los andenes de la estación hicieron objeto a doña Carmen Polo de Franco de vivas muestras de respeto y afecto.



Por 2-0 (2-0) perdió el Deportivo frente al Barcelona

Crónica de Manuel Pulido

Los dos goles del Barcelona, que luego detallaremos, vinieron en jugadas aisladas. El Deportivo había tenido sus oportunidades claras; había desperdiciado por completo. El Barcelona, que también desperdició alguna, sin embargo aprovechó dos y le valieron los dos puntos. Al descanso se fueron ya los equipos con el resultado que había de ser el definitivo.

En la continuación, el Barcelona salió decidido a aumentar el tanto, y embotelló al Deportivo, que se defendió muy bien y al que no le faltó algo de suerte, además, de contar con un Benegas, que es un portero completo. Sin embargo, el Barcelona se fue cansando, se empezó a hacer juego individual, al querer correr con el balón en lugar de hacer correr el balón, y las oportunidades se fueron en salvas. En los últimos 25 minutos parecían dos equipos parejos, de la parte baja de la clasificación. Y con el resultado de 2-0, terminó el encuentro, partido que, por un lado, puede dejar al Deportivo satisfecho, al no haberse llevado una goleada en contra; pero si se mira al primer tiempo, les dejará con el mal sabor de boca y la interrogante de lo que pudo haber sido el partido de haber aprovechado un par de las clarísimas ocasiones que tuvo al principio, cuando el marcador estaba en blanco y las filas azulgranas hubieran podido acusar en sus nervios la ventaja forastera. Pero, en fin, esto es cuestión hipotética, y como no pasó nada, debemos remitirnos a

lo que ocurrió en el terreno de juego, que fue más o menos, lo que sigue:
DETALLES DEL JUEGO
A los cinco minutos de iniciado el partido, el Barcelona inicia la serie de fallos. Es Re el que, a pase de Rifé, tira alto un balón clarísimo, a dos metros de Benegas. A los 7 minutos, Beci inicia una jugada por el extremo derecho, centra muy bien, pero Veloso y Lourdes se estorban mutuamente y pierden un gol claro. A los 11 minutos, Olivella comete fallo, en un balón que bota mal; Veloso se encuentra con la pelota, avanza un par de metros y tira muy defectuosamente al cuerpo de Sadurni, que, involuntariamente, rozó el balón y sale a "córner". Otra ocasión de gol perdida. En estos momentos, en que manda el Deportivo, a los 15 minutos, nuevamente se falló un gol. Es Beci el que lo hace, al empalmar, solo ante Sadurni, un centro de Montalvo, pero muy alto y desviado. Es, exactamente, un gol que se va a las nubes. A los 19 minutos, Sadurni ha de tirar a los pies de Beci, para salvar el gol. Finalizado ya por lo visto, los fallos y recales, llega el primer gol. A los 26 minutos, Goivarts, desde el córner derecho, lanza un centro raso y cerrado, que RE anticipándose a la estirada de Benegas, transforma, por debajo, en el primer tanto. A los 31

minutos, el Barcelona desperdicia un gol: Eladio centra y Seminario y Goivarts se entorpecen, lo que evita un gol probable. A los 36 minutos, una falta, cerca del área defensiva del Deportivo, se dispone a sacarla Benitez; sin embargo, cuando está a punto de hacerlo, SEMINARIO arranca desde atrás, como una flecha, y tira la falta directa a gol con un potente disparo, que hace inútil la estirada de Benegas. Es el segundo tanto.
En el segundo tiempo, domina el Barcelona, con ocasiones peligrosas rematadas por Benitez y Eladio, en posesión de extremos. Nuevo fallo de Beci, solo ante Sadurni, a los 9 minutos. A los 16, se anula un gol, en jugada preciosa de Beci, al Deportivo por fuera de juego de Montalvo. Y, como dijimos al principio, en pleno rosario de juego aburrido por ambas partes finalizó el partido con el resultado de 2-0, favorable al Barcelona. A los dos puntos, que es el único consuelo.
El señor Carbo es un árbitro bastante discreto. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:
C. F. BARCELONA: Sadurni; Benitez, Olivella, Eladio; Bergés, Garay; Rifé, Goivarts, Re, Fusté, Seminario.
R. C. DEPORTIVO: Benegas; Pantaleón, Manolete, Aurre; Arcañel, Dominguez, Lourdes, Escobajo, en el primer tanto. A los 31

minutos, el Barcelona desperdicia un gol: Eladio centra y Seminario y Goivarts se entorpecen, lo que evita un gol probable. A los 36 minutos, una falta, cerca del área defensiva del Deportivo, se dispone a sacarla Benitez; sin embargo, cuando está a punto de hacerlo, SEMINARIO arranca desde atrás, como una flecha, y tira la falta directa a gol con un potente disparo, que hace inútil la estirada de Benegas. Es el segundo tanto.
En el segundo tiempo, domina el Barcelona, con ocasiones peligrosas rematadas por Benitez y Eladio, en posesión de extremos. Nuevo fallo de Beci, solo ante Sadurni, a los 9 minutos. A los 16, se anula un gol, en jugada preciosa de Beci, al Deportivo por fuera de juego de Montalvo. Y, como dijimos al principio, en pleno rosario de juego aburrido por ambas partes finalizó el partido con el resultado de 2-0, favorable al Barcelona. A los dos puntos, que es el único consuelo.
El señor Carbo es un árbitro bastante discreto. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:
C. F. BARCELONA: Sadurni; Benitez, Olivella, Eladio; Bergés, Garay; Rifé, Goivarts, Re, Fusté, Seminario.
R. C. DEPORTIVO: Benegas; Pantaleón, Manolete, Aurre; Arcañel, Dominguez, Lourdes, Escobajo, en el primer tanto. A los 31

minutos, el Barcelona desperdicia un gol: Eladio centra y Seminario y Goivarts se entorpecen, lo que evita un gol probable. A los 36 minutos, una falta, cerca del área defensiva del Deportivo, se dispone a sacarla Benitez; sin embargo, cuando está a punto de hacerlo, SEMINARIO arranca desde atrás, como una flecha, y tira la falta directa a gol con un potente disparo, que hace inútil la estirada de Benegas. Es el segundo tanto.
En el segundo tiempo, domina el Barcelona, con ocasiones peligrosas rematadas por Benitez y Eladio, en posesión de extremos. Nuevo fallo de Beci, solo ante Sadurni, a los 9 minutos. A los 16, se anula un gol, en jugada preciosa de Beci, al Deportivo por fuera de juego de Montalvo. Y, como dijimos al principio, en pleno rosario de juego aburrido por ambas partes finalizó el partido con el resultado de 2-0, favorable al Barcelona. A los dos puntos, que es el único consuelo.
El señor Carbo es un árbitro bastante discreto. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:
C. F. BARCELONA: Sadurni; Benitez, Olivella, Eladio; Bergés, Garay; Rifé, Goivarts, Re, Fusté, Seminario.
R. C. DEPORTIVO: Benegas; Pantaleón, Manolete, Aurre; Arcañel, Dominguez, Lourdes, Escobajo, en el primer tanto. A los 31

minutos, el Barcelona desperdicia un gol: Eladio centra y Seminario y Goivarts se entorpecen, lo que evita un gol probable. A los 36 minutos, una falta, cerca del área defensiva del Deportivo, se dispone a sacarla Benitez; sin embargo, cuando está a punto de hacerlo, SEMINARIO arranca desde atrás, como una flecha, y tira la falta directa a gol con un potente disparo, que hace inútil la estirada de Benegas. Es el segundo tanto.
En el segundo tiempo, domina el Barcelona, con ocasiones peligrosas rematadas por Benitez y Eladio, en posesión de extremos. Nuevo fallo de Beci, solo ante Sadurni, a los 9 minutos. A los 16, se anula un gol, en jugada preciosa de Beci, al Deportivo por fuera de juego de Montalvo. Y, como dijimos al principio, en pleno rosario de juego aburrido por ambas partes finalizó el partido con el resultado de 2-0, favorable al Barcelona. A los dos puntos, que es el único consuelo.
El señor Carbo es un árbitro bastante discreto. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:
C. F. BARCELONA: Sadurni; Benitez, Olivella, Eladio; Bergés, Garay; Rifé, Goivarts, Re, Fusté, Seminario.
R. C. DEPORTIVO: Benegas; Pantaleón, Manolete, Aurre; Arcañel, Dominguez, Lourdes, Escobajo, en el primer tanto. A los 31

Por 4-0 (1-0) cayó el Celta en Garelano

Crónica de Joaquín Benito

BILBAO, 17.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico de la "Gaceta del Norte"). En el embarrado campo de Garelano, el Indauchu venció al Celta por cuatro tantos a cero, tras un partido que resultó del agrado de los espectadores, puesto que se vio una buena exhibición de fútbol por parte, especialmente, del once local, que, en el segundo tiempo, dominó a los vigueses, los cuales mostraron el esfuerzo realizado en la primera mitad, en la que fueron los dominadores del encuentro.
Llovió durante los noventa minutos de juego y los jugadores notaron la pesadez del terreno, llegando al final bastante agotados, sobre todo los célticos. La línea de defensas viguesa se impuso en la primera parte a la de los locales, dominando en el centro del campo. Se realizó preferentemente una acción silenciosa, mientras que su compañero José, jugó retrasado, jugando a la defensa, que se mostró vulnerable por los costados.
Goivarts, aprovechando un fallo de Larrauri, lanzó el primer gran disparo de la tarde, que dio ocasión que Mendieta se luciera en una gran parada. Zamorita bajó en apoyo de los medios, y su compañero de línea, Téllez, fue el encargado de inquietar a la defensa bilbaína, en la que el único que se mostró seguro fue Melchor. Pero solo el interior izquierdo mostró algún peligro en sus avances, y, además, el canchero local estaba seguro, y con grandes reflejos, impidió que los delanteros contrarios hicieran una sola vez su puerta.
El tiempo fue transcurriendo sin que se inaugurase el marcador. Los delanteros del Indauchu desperdiciaron algunas ocasiones, por la lentitud en la ejecución del

quien estuvo como nunca ? SORNICHERO

FUNDADOR El disco sorpresa puede hacerle MILLONARIO

FUNDADOR el cofac que está... como nunca!

La táctica defensiva del Lugo, favoreció al Ferrol, que ganó por 1-0

La táctica defensiva del Lugo, favoreció al Ferrol, que ganó por 1-0. Especial para la HOJA DEL LUNES.
EL FERROL, 17.—No jugó muy bien esta tarde el Ferrol. Sin embargo el resultado, aunque milimétrico, es suficiente y puede ser considerado como justo. Porque, como ya hemos dicho, el juego en el Estadio salió de los pies de los jugadores ferrolanos.
El dominio del cuadro verde, muy insistente, fue favorecido además de la absurda táctica lucense de dedicar dos hombres desde el minuto inicial para marcar a Larraz y Valentín, renunciando al ataque. En estas circunstancias, durante el primer cuarto de hora el apoyo a la meta lucense fue continuo, aunque no hubo goles, en cierta manera por las torpezas de la defensa local y también por mala suerte de Larraz, en dos remates peligrosos.
Pero a los veinte minutos, había de llegar el único gol del encuentro. VALENTÍN se apodera de la pelota y, de un disparo impresionante con la zurdá, clava el balón en la puerta lucense.
Poco después, Larraz recibe un pase adelantado y, desahuciándose de una defensa, se planta ante Alvarez y el balón, flojamente impulsado, le rechaza el poste con el guardameta lucense basto.
Así están las cosas, sin apenas posibilidades para los ferroleros, que se permiten tal cual avance esporádico y sin practicidad. Bastaba para ello que entrara en acción la defensa departamental, rotunda y segura. Sin embargo, López desaprovecha la mejor ocasión que tuvo su equipo, al recoger una pelota fallada por Villar y disparar alto, de una manera precipitada.
Más tarde, Valentín perdería una ocasión para el Ferrol, al tirar desviado desde cerca.
En la segunda parte, un pase de Valentín sirve para que Larraz, desde fuera del área, dispare de manera tremenda, y devuelva el travieso.
En fin, el Lugo persiste en una absurda táctica, y los pocos avan-

toriales, jugándose constantemente en las cercanías del área bilbaína. Retrasado el equipo visitante de sus hombres para defender su meta.
A los 3 minutos se saca un golpe franco contra el Atlético por medio de Waldo, parado, bien Iribar. Poco después se acerca la presión valenciana, pero su juego es muy horizontal, por lo que sus delanteros no dan la sensación de peligro. Paquito ensaya el tiro a puerta, pero con poco acierto.
A los 25 minutos se sacan dos córners casi seguidos contra el Valencia por Orue II y Echeverría, rematando el último Uriarte de cabeza, pero parando bien Zamora.
El Valencia impone su dominio, pero el partido resulta más bien soso, por no haber muchos remates a puerta. A los 33 minutos una jugada de Guillot y Echeverría termina con lesión del primero, que tiene que salir del campo para no reaparecer hasta el segundo tiempo, quedando el Valencia con diez hombres sobre el terreno.
En la segunda parte el Valencia sale de nuevo completo y a los cinco minutos se tira un golpe franco contra los bilbaínos, pero el tiro de Waldo sale desviado.
A los 16 minutos se produce el primer tanto, obra de Ribelles, al coronar una jugada de Waldo y Poli. Este tanto da más seriedad a los locales, que siguen jugando con más eficacia que el Atlético de Bilbao. A los 23 minutos marca Waldo el segundo gol al aprovechar un rechace de Iribar.
El Atlético de Bilbao se anima a partir de este tanto y realiza algunos ataques, pero su delantera, en la que sólo actúa Orue II y Arista, no encuentra oportunidades para marcar.
4.000 a 8.000 Ptas. mensuales
ganará V.V. cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran provecho. Compras producción. Solicite información PRODUCTOS ALBA. Enamorados, 23. Barcelona, 12.
Desastaron por el Valencia, Ribelles, Waldo, Navarro, Roberto y Mestre. En los bilbaínos, lo mejor la parte defensiva, sobre todo Etxuria e Iribar.—(ALPIL).

ELCHE - ESPAÑOL, 2-1 (0-0)
ELCHE, 17.—ESPAÑOL: Carmelo; Orue, Navarro, Juan Manuel; Ramírez, Riera; Vall, Idigoras, Di Stefano, Caszas, Martínez.
ELCHE: PAZOS; Chanchó, Iborra, Quirán; Ramos, Forneris; Oviedo, Vavá, Romero, Marcial, José María.
Ha dirigido el encuentro, mal, el colegiado aragonés señor Bueno. Alavix ha registrado una de las mejores entradas de la temporada. Tiempo esparcido del Español. A los 14 minutos se registra una situación de gol muy bien resuelta por la agilidad y reflejos del portero local. El Español en la primera parte domina más intensamente. A los 30 minutos, Idigoras, lanza un chut y el balón, rebotado, pasa a lo largo de toda la raya de gol, saliendo fuera.
Termina el primer tiempo sin ser inaugurado el marcador.
En la segunda mitad, a los 7 minutos se produce el primer tanto de la tarde. Di Stefano, en raya con los medios y defensas locales, casi en el centro del campo, lanzó un balón largo sobre Caszas que se halla a veinte metros por detrás de la defensa local. Los jugadores filicitos se paran al ver un claro fuera de juego. No obstante el delantero del Español chuta sobre el marco, introduciendo el balón, ante la sorpresa de los jugadores locales, que protestan airadamente la acción arbitral y de todos los espectadores, que hacen objeto al señor Bueno de una gran bronca, ya que el colegiado dispone el saque del centro del campo. Momentos después de los siete minutos, el ex-

Dr. García Sancho. ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreas, sífilis, enfermedades propias de la mujer y ginecologías. Rayos X, ultrasonidos e infrarrojos. Diferencia, Onda corta.
LA QUINIELA ASKAR radiotelevisión. Si no resulta premiado su boleto, remitámoslo al concurso "LA QUINIELA ASKAR". ASKAR RADIO TELEVISION, apartado número 243, Madrid.
ELECTRODOMESTICOS RUTON

SAUNA BAÑO FINLANDES. Linares Rivas, 9-1.
CLUB FERROL: Orero; Villar, Fegoso, Gorostola, Tucho, Papiño, Carlos, Larraz, Valentín, Ledo, Artoty.

ALQUILASE piso nuevo. CALEFACCION, ASCENSOR. KEY Abdullah, 6. porteria.
Las Palmas estableció un sistema de cuatro-trés-tres, pero el tercer medio, León, fue un peón de gran movilidad, que tan pronto jugó en la línea de volantes como en la delantera. Delante tres hombres, rápidos, Vegazo, Lizani y Gilberto. El sistema fue ligeramente más defensivo en el segundo tiempo, cuando Manolo retrasado a la zaga, pero evolucionó a la media hora de este período, para ser más ofensivo.
El Atlético ha jugado su habitual cuatro-dos-cuatro, con Adelardo y Ruiz Sosa como medios y motores, del equipo. En vanguardia Luis fue el mejor hombre del equipo sevillista, apareció en este encuentro y estuvo torpe y lento. En la zaga, el único firme, Griffla.
Los goles se marcaron así: A los 28 minutos del primer tiempo, Uriarte recibió un despeje de la defensa y disparó con la derecha, desviando Tonono en balón, al intentar rechazarlo, al interior de su propia portería. A los 37 minutos, Uriarte falló al controlar un balón recién recogido Gilberto, que pasó a Lizani. Este le devolvió la pelota y Gilberto penetró en el área, desbordando a la defensa rojiblanca para disparar raso y cruzado, estableciendo el empate a un gol.
A los cinco minutos de la segunda parte se produjo el segundo gol del Atlético, el tanto de la victoria rojiblanca. Se produjo al lanzar Ruiz Sosa un golpe franco, pero la meta cañaria, recordando a Martínez, que pasó a Luis, que de bolea perforó la meta cañaria.
El Atlético lanzó 16 córners y cuatro la U. D. Las Palmas.
Arbitraje discreto, con bastantes errores del señor Pintado.—(ALPIL).

ZARAGOZA - LEVANTE, 3-1 (2-1)
ZARAGOZA, 17.—ZARAGOZA: Yarza; Pepin, Santamaría, Reija; Isasi Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Carlos Lapetra y Encina.
LEVANTE: Fernández; Castelló, Gatell, Calpe; Marañón, Carlos; Pepin, Torres; Rivera, Domínguez y Serafin.
Arbitro bien, sin complicaciones, el colegiado señor Bañón.
A los cuatro minutos del primer tiempo, Reija, al sacar una falta desde el centro del terreno, bombea el balón sobre la portería levantina. Saltan a la vez el portero, una defensa y Marcelino, y éste logra tocar la pelota, que entra mansamente en la portería.
A los 17 minutos Fernández sale fuera del área para atrapar un balón. El árbitro señala falta que saca Santos y de un fuerte disparo que atraviesa la barrera de jugadores, marca el segundo gol.
A los 29 minutos Carlos recoge un rechace defectuoso de la defensa local y desde lejos empalma un tiro que Yarza no puede detener, pese a tocar el esférico.
A los dos minutos del segundo tiempo Marcelino hace un quiebro a la defensa central, se escapa hacia la lateral y desde allí centra a media altura, para que Encina remate desde lejos el último tanto.
El partido ha sido en general entretenido y hay que hacer resaltar la deportividad con que se han cumplido los veintidós jugadores.
Desastaron Lapetra y Violeta por el Zaragoza y en el Levante, el

agary alta confeccion. La firma del hombre elegante. SANTA CATALINA, 23

BETIS - MURCIA, 2-2 (1-1)
SEVILLA, 17.—BETIS: Pessín; Grau, Rios, Aparicio; Antón, Lasa; Cruz, Peñarás, Ansolá, Frasco, Molinas.
MURCIA: Campillo; Tatono, Quincoes, Alvarez; Lax, Martínez; Rovira, Ruiz, Silvestre, Merodio Ribada.
Arbitro el señor Gardeazabal, que tuvo una mediocre actuación.
El Betis comienza jugando al ataque y a los cuatro minutos obtiene su primer gol. Molina recoge un despeje de la defensa en el límite del área, pasa a Ansolá que, de tiro cruzado y por bajo, lleva el balón a la red.
A los 17 minutos el Murcia por la derecha y una buena jugada entre Merodio y Silvestre termina con disparo de este último que vale el empate a uno.
El primer tiempo es de dominio local por los medios y defensas blanquiverdes tienen que emplearse con gran frecuencia ante peligrosos avances forasteros. A los 37 minutos el Murcia está a punto de deshacer la igualdad en una vistosa intervención de Merodio cuyo cabezazo salió fuera por poco.
Resuadado el encuentro, el Betis ejerce una fuerte presión sobre la portería contraria, hasta el punto de que sólo en cuatro minutos forzó tres saques de esquina. A los 16 minutos Merodio ejecuta un golpe franco contra el Betis y el balón llega a las mallas por un ángulo. El equipo local continúa dominando y multiplica sus ataques adelantando incluso a sus defensas. A los 19 minutos Frasco pierde una buena ocasión de marcar. Tres minutos después un disparo de Rovira provoca una buena intervención de Pepin. Sigue el Betis con la iniciativa, contrarrestada con algunas incursiones visitantes. A los 38 minutos el Betis consigue el empate a dos gracias a un buen cabezazo de Ansolá que remató un centro de Molina. Los últimos minutos son de gran emoción dado que el Betis quiere adelantarse en el marcador. Los murcianos por otra parte llevan a cabo algunos contrataques no exentos de peligro.

JOEL ALTA SASTRERIA. SAN ANDRES, 17-A. Tel. 23986. LA CORUÑA

Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. COMPETICION NACIONAL DE LIGA. TERCERA DIVISION. GRUPO PRIMERO. EQUIPO ARBITRAL del Colegio Gallego: D. José Soto Orego y señores García (Constantino) y González (David). CLUB FABRIL DEPORTIVO: de La Coruña: Giráldez, Minador, Cholo, Pito, José Luis, Juan, Machicha, Guitián, Sornichero, Bellón, Luis. GRAN PEÑA, CLUB DE FUTBOL de Vigo: Coché, Bernardo, Carlos, Cid, Núñez, Tono, Justo, Galán, Perelló, Ruiz, Costoy. TANTOS: Fabril, 2 (Sornichero); Gran Peña, 0. SAQUES DE ANGULO: Fabril, 6 y 5 = 13; Gran Peña, 1 y 3 = 4. AMBIENTE: Tarde gris, con leves asomos de sol al principio. Ligera brisa, terreno embarrado, con charcos impracticables, y escaso público.

Sólo 2-0 (2-0), sobre el Gran Peña, en Riazor

siendo ante la extraordinaria exhibición que dio el Compostela frente al Foz. Puede decirse que fue el mejor encuentro de todos los que lleva jugados el cuadro local en Santa Isabel. Los dos equipos jugaron sin precauciones defensivas. A los dos minutos Bafia remata un buen servicio de Garrincha. Poco después Pito logra el segundo al rematar un centro de Paz.

Después, el Foz que luchó con mucho entusiasmo siempre, atacó con insistencia y logró dos tantos, ambos obtenidos por el extremo Alonso. En la continuación el Compostela salió decidido a resolver el encuentro. A los dos minutos Garrincha lanzó un córner, la pelota fue recogida por Paz que de potente disparo marcó el tercero. Tucho San Pedro (2), Bafia (2) y Pito, lograron los goles restantes, en jugadas de bellísima factura.

Dentro del tono de gran encuentro que hizo el Compostela, destacaron de forma especial Manin, Paz y Tatá. Por el Foz, Roca, Hermida, Mancho y Villamor. El árbitro señor Suárez Marfías enturbió con su desdichada labor este encuentro que fue jugado con toda corrección.

PRIMER TIEMPO.—Saca de centro el Gran Peña. Minuto 4: Sornichero remata con la cabeza un centro procedente de la derecha; la pelota entra en la meta, de donde la despeja el portero vigués, y el tanto, aparentemente indiscutible, no es concedido por el árbitro, lo que promueve la protesta del público. Minuto 20: En el constante acoso de los delanteros coruñeses, SORNICHERO suelta un puntazo con la izquierda, que supone el primer tanto del Fabril.

Minuto 31: De nuevo SORNICHERO marca, en un remate raso ante la meta viguesa. Minuto 39: Machicha, con el balón entre los pies, es derribado dentro del área peñista, pero el árbitro no acusa la falta.

SEGUNDO TIEMPO.—Cuarenta y cinco minutos sin incidencias dignas de ser registradas. El 2-0 no es cifra fiel de la diferencia habido ayer tarde en el Estadio de Riazor, entre el Fabril Deportivo y el Gran Peña. Dos goles, solamente, a favor de un equipo muy superior y que evidenció esta superioridad con un dominio casi absoluto y una suma de disparos abrumadoramente mayor, es resultado pobre e injusto.

Y es que hay ocasiones en que factores ajenos a la intención de los jugadores, y aun de los clubs, influyen en el desarrollo de los encuentros y hasta en el desenlace de éstos. En el caso presente, el factor predominante es el barro. Un barro derivado del descuidado y pésimo estado del terreno de juego del Estadio Municipal. Un barro que, "naturalmente", entorpece los movimientos del equipo local y favorece la acción destructiva del bando forastero. Un barro al que no es ningún despropósito llamar "el jugador número 12 del equipo contrario".

¡Será en el verano próximo, trece horas después de terminado el último partido oficial, cuando se acometan las obras de levantamiento total del campo, hasta dejar impecablemente limpio el drenaje!... Pues con un terreno mojado, húmedo, pero todo por igual, los rapaces del Fabril hubieran operado con desenvoltura y velocidad muy superiores, lo que les hubiese abierto más fácilmente el camino del gol. Y contrariamente, los muchachos del Gran Peña no habrían encontrado cooperación tan respetable para su defensa.

Ya se ha dicho que el Fabril se impuso enteramente al Gran Peña. Mas el Gran Peña no establecido bloques ni muros defensivos; fortalezó, sí, la zona pero manteniendo en actividad agresiva el número de jugadores bastante para la réplica. Y si sus intentos de contrataque le fallaron más bien fue por esa dolencia, tan generalizada, de la falta de remate. El fútbol de calidad corrió, como es habitual, a cargo del Fabril, que tuvo un cuarto de hora inicial de extraordinaria brillantez, moviéndose como un artilugio perfecto. Luego, sus jugadores quisieron recrearse en la "suerte" y perdieron eficacia. No obstante, el Fabril aún volvió a tener fases lucidas, pero más breves. Aparte el fango, la voluptuosidad de cuero, individualizada en los delanteros coruñeses, malogró buen número de remates imprevistos. Y otros fueron malogrados, también, por el guardameta vigués, uno de los jugadores más descolocados del Gran Peña, en unión de Galán, animador del ataque. Recuérdese, porque a cada cual lo suyo, que en la segunda parte, dos tiros vigueses rebotaron en los postes de la puerta fabrilista.

Giráldez pudo haber tenido una silla a su alcance pues fueron muy escasos los momentos en que intervino. No agobiados, los defensas se redujeron a cumplir, y el izquierdo, siempre firme y brillante, osó adelantarse con el balón, como un extremo, para centrarlo. Los medios hicieron una labor eficaz —que es lo que importa—, y en la vanguardia la figura fue Sornichero, en constante acción amenazadora y efectiva. Luego, Guitián. Y nadie más. Porque Luis estuvo grisáceo; Machicha, poco operante; y Bellón, mal. Es de verdad penoso el caso de Bellón, en claro camino sucesional, con titularidad de primera división, cuando la desgraciada fractura de la pierna, y desde entonces sin volver a aquel pasado.

Ya se ve que el señor Soto Orego no reconoció el primer tanto de Sornichero, ni la falta cometida contra Machicha, en el área viguesa... Además, tuvo algunos errores más o menos leves... M. COMPOSTELA - FOZ, 8-2 (2-2) SANTIAGO, 17.—La acción santiguera vivió esta tarde de extra-

HOY RETALES EN BIGON

HOY Retales EN BIGON

El Alondras dominó de principio a fin a un rival que desde el primer momento vino a defenderse. Prueba del dominio alondrista es que sacó 12 córners a lo largo del partido, mientras que el Arosa solamente uno. El triunfo ha sido justo y podemos destacar, por el Arosa, Paquito, Durán y Alcalde. Por el Alondras, Puzo que comenzó a jugar de defensa, pasó luego a la media para erigirse en la figura del bando local; José Luis, Lito y Mermerías. Arbitró el señor Querol, de Vigo, que estuvo bastante bien.—BALINO

CHOCO - CALVO SOTELO, 4-1 (2-0) REDONDELA, 17.—Arbitraje correcto del señor Freire, de Pontevedra. Los jugadores del Choco lucían brazaletes negros por el fallecimiento del padre del jugador Casal II. El primer gol local lo marcó a los 31 minutos Búa, después de driblar a dos defensas; el segundo llegó a los 33 minutos, obra de Juan, al recoger un buen pase de la delantera. En la segunda parte el Choco, más afirmado, liga buenas jugadas y acosa la portería del Calvo Sotelo. A los dos minutos de esta parte, Antonio, debutante, empalma muy bien y marca el tercero.

A los 20 minutos el defensa de Calvo Sotelo, Nené, que por cierto jugó muy bien, quiso despejar balón y marcó en propia portería. A pesar de este gol de poca fortuna, el Calvo Sotelo reaccionó, a los 34 minutos marca el gol de honor por mediación de Aniceto, el encuentro ha sido muy interesante y con buen fútbol a ratos. Al comienzo del partido hubo un minilo alterno, pero luego se impuso el Choco de manera rotunda. El equipo de Puentes gustó mucho por su bien organizada defensa y la corrección que en todo momento observó Nené. Por este equipo destacan Nené, Pan y Aniceto. Por el Choco, Antonio, Búa, ordenador de juego; Pepiño, Araujo y Falcón AMADO

HOY Retales EN BIGON

TURISTA - ARSENAL, 2-0 (2-0) VIGO, 17.—El Turista realizó un bonito partido satisfactorio a sus partidarios. A los 20 minutos decidió la contienda por la oportunidad de Monchito al rematar un saque de esquina local dio lugar a que poco después lograra su segundo tanto, obra también de Monchito a pase de Javier. Fue un gol espectacular lanzándose al remate en "palomilla" para anticiparse a portero. Después, el Arsenal, que hizo buenas cosas, siguió jugando al ataque, pero sus delanteros estuvieron desafortunados, aunque hay que reconocer que Acuña, el portero local, hizo paradas realmente estupendas. A pesar de que en la segunda parte no hubo goles, el partido continuó muy competido e interesante. El señor Pazos, árbitro, se equivocó con reiteración. No fueron errores que influyeran en el resultado pero sí de bulto. El Arsenal produjo buena impresión, des-

HOY RETALES EN BIGON

taçando Casitas y Noriega. Por el Turista los mejores fueron Monchito, Serantes y Javier. SAENZ URIONDO CORUJO - LEMOS, 3-0 (1-0) VIGO, 17.—Poco público en el campo del Bao y partido muy movido e interesante, sobre todo en la segunda parte. Al descanso se llegó con un gol a favor del Corujo marcado por el extremo izquierdo Barrera coronando un avance de la delantera. En la segunda parte hubo alternativas pero el Corujo atacó con mayor profundidad y Hermita, a los 14 minutos, logró el segundo tanto. Poco después, en un avance por la izquierda, Ladrillo logró el tercero. Por el Lemos destacó el interior Mocho. Por el Corujo, el mejor Rivera. El arbitraje del señor Bastos, aceptable, tirando a bueno.—S. U.

EL ORENSE EMPATO EN IRUN (0-0)

IRUN, 17.—R. UNION: Vallejo, Gorriti, Castellanos, Zaballa; Amantegui Otaegui; Arrastia, Cique, Gallastegi, Ibarra, Herro. ORENSE: Gelucho; Varela, Calvo, Orbán; José Luis, Gutiérrez; Chanco, Torrents, Bouso, Ángel, Villa. Floja actuación del árbitro señor Medol. El terreno de juego se hallaba en malas condiciones y no hubo buen fútbol. Por otra parte, el Orense presentó una formación netamente defensiva, lo que hizo más fácil el dominio local, que no logró nada positivo. En el primer tiempo el unión tuvo tres magníficas ocasiones de marcar. Dos de ellas por Gallastegi y otra por Arrastia en un buen centro de Herro que falló cuando se cantaba el gol. En la segunda parte el Orense contraataca siempre con peligrosidad en jugadas llevadas por su extremo Villa, que tuvo una gran actuación hasta convertirse acaso en el mejor hombre sobre el terreno de juego. La emoción creció en los graditorios, ya que los locales contraatacaron hasta que el árbitro pitó el final del encuentro. Por el Real Unión destacaron la zaga y falló ostensiblemente la delantera. Por el Orense, el mejor Villa, seguido de Bouso, Torrents y Chanco.—(ALFIL).

DR. A. GUTIERREZ MOYANO ALERGIAS Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis. DIABETES De 12 a 2 y de 5 a 7 JUANA DE VEGA, 12



PRESENTA

EL QUIJOTE ILUSTRADO POR ÉL Y EDITADO POR: MATEU EDITORIAL

Contiene 484 láminas a página entera y a doble página a todo color, centenares a media página y otros tamaños a color y numerosos dibujos y grabados en negro. Formato 32 x 24. Esta magna obra empezará a aparecer en la segunda quincena de Enero y constará de 60 fascículos que saldrán semanalmente con un conjunto aproximado de 2.000 páginas. El precio de cada fascículo será de 40 PESETAS. Más adelante se pondrá a la venta en tres volúmenes encuadernados en piel y cubiertas incisas dibujadas por DALÍ, al precio de 1500 pesetas cada volumen. De la obra se harán 100 ejemplares numerados, como excepcional edición de Bibliófilos. Una verdadera maravilla de arte moderno. Compañía de la obra del genial pintor de Cadaqués.



Para SUSCRIPCIONES, dirijase a:

EDITORIAL MATEU

CALLE SAN GERVASIO, 84 - BARCELONA-6 TELEFONOS: 247 50 06 • 247 50 05 • 247 50 04

Con la suscripción (en varias modalidades) además del regalo de las tapas, tendrá otras sustanciosas ventajas.



...por correspondencia...



con discos o sin discos leer, escribir y hablar

IDIOMAS POR EL SONIDO Y LA IMAGEN

ES MUY FACIL con la garantía del Centro de máximo prestigio

25 AÑOS DE EXPERIENCIA CCC 400.000 ALUMNOS

Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

Los cursos CCC no son como los demás...

- INGLES PRACTICO, INGLÉS SUPERIOR, ENGLISH perfeccionamiento, FRANCÉS PRACTICO, FRANCÉS SUPERIOR, FRANÇAIS perfeccionamiento, ALEMÁN PRACTICO, ALEMÁN SUPERIOR, DEUTSCH perfeccionamiento, LATIN, VASCUENCE, SOLFEO, ACORDEON, GUITARRA (cifra), GUITARRA (solfes), CANTO, ARMONIA, MAÎTRE D'HÔTEL, SEGUROS (Agente), SEGUROS (Administrativo), CALCULO MERCANTIL, CONTABILIDAD, ADMINISTRADOR REDACCION COMERCIAL, CORRESPONSAL, TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA, SECRETARIADO, ORTOGRAFIA, CULTURA GENERAL, BACHILLERATO 1.º, BACHILLERATO 2.º, BACHILLERATO 3.º, BACHILLERATO 4.º, DIBUJO, RADIOMONTADOR, TRANSISTORES, TELEVISION, RADIOTECNIA, DETECTIVE PRIVADO, JUDO, CULTURA FISICA (mujer), LA MUJER Y SU CASA, CORTE Y CONFECCION

Formulario for CCC courses: Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de: Nombre, Domicilio, Población, Provincia, CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC Garibay, 13 - Dep. 26º-111 - SAN SEBASTIAN

Triunfó el Pontevedra sobre el Langreo: 3-0

Crónica de LATORRE. PONTEVEDRA. 17. — (Especial para la HOJA DEL LUNES). — A los 9 minutos ya el Pontevedra se anotaba el primer gol. Fue producto de una falta sacada por Cholo, desde la línea media forastera. En el minuto 14 se produce una buena internada de Ceresuela, quien codea a Odrizola, centrando éste sobre Neme, que, también de cabeza, remata fulminantemente y marca el segundo tanto. Y aquí puede decirse que se acabó el partido. El segundo tiempo fue soporífero. El tercer gol llegó a los 28 minutos y fue producto de una estrofa de Ceresuela a Neme, que se intentó peligrosamente y al tratar de cortar Ares, cruzó la pelota sobre su portería, quedando Abetardo descolocado y el balón detenido en el herrizal, consiguiendo Roldán, en lucha con Alonso, profundizarlo a las mallas. En resumen, un partido que no pasará a la historia, pero que sí sirve para que el Pontevedra sume otros dos puntos y continúe su triunfal marcha a l acabada de la clasificación general. PONTEVEDRA: Roldán; Azueta, Batalla, Cholo; Calleja, Vallejo; Recalde, Ceresuela, Roldán II, Neme, Odrizola. LANGREO: Abelardo; Poladura, Alonso, Valentín; Ares, Flores; Marañón, Romero, Fidalgo, Calleja, Santi.

Union Eléctrica Madrileña, S. A. EMISION DE 450.000 OBLIGACIONES CONVERTIBLES 1965. Por haber sido solicitada la totalidad de los títulos de la emisión se declara cerrada la suscripción de los mismos. Madrid, 18 de Enero de 1965.

Resultados y clasificaciones

Table with 2 columns: PRIMERA DIVISION and CLASIFICACION. Lists teams like Barcelona, Zaragoza, Valencia, Oviedo, Córdoba and their scores.

CINZANO VERMOUTH BITTER CINZANO Soda

Table with 2 columns: (2-2) At. Madrid - Las Palmas, 2-1. R. Sociedad, (0-1) Elche - Español, 2-1. (1-1) Betis - Murcia, 2-2. CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

moreira y cia. s.l. ESTUFAS - COCINAS Y CALENTADORES Corbero

Table with 2 columns: At. Madrid, Valencia, Barcelona, Córdoba, Sevilla, Elche, Betis, Las Palmas, At. Bilbao. Lists scores for various teams.

MOTORES DIESEL DITER Diaz y Prieto, S. L. Plaza de Lugo, 18 - LA CORUÑA

Table with 2 columns: Español, Levante, Murcia, Oviedo, DEPORT. Lists scores for various teams.

Table with 2 columns: (3-3) Santander - Europa, 0-0. (1-0) PONTEVED. - Langreo, 3-0. (1-1) Indauchu - CELTA, 4-0. (1-1) Badalona - Gijón, 1-1. (0-2) E. Unión - ORENSE, 0-0. (4-5) Hospitalet - R. Sociedad, 0-0. (0-3) Baracaldo - Burgos, 1-1. (4-0) Osasuna - Sabadell, 2-1.

Yo la elegí FOR LA FLOR CORUÑESA LA CASA MEJOR SURTIDA DE GALICIA Especialidad en arreglos para bodas, ramos de novias y toda clase de trabajos de floricultura PANADERAS, 49 Teléfonos: 21753 y 29385

LA SEÑORA

Doña Purificación Permuy Seijo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, D. E. P. Su esposo, José Vázquez de Hermida; hijos, Purificación y Benito-José; hijos políticos, Ramiro Villoch y Celia López; hermano, Jesús; hermanos políticos, María de los Angeles López, Isabel María, Laura, Pilar, Carmen, Josefina y Purificación (Religiosa) de Vázquez Hermida; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, lunes, a las cuatro y media, desde su domicilio hasta la iglesia conventual de San Francisco, donde se celebrará el funeral de cuerpo insepulto y a continuación el traslado de los restos mortales al cementerio de la Real e Ilustre Cofradía del Rosario, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: LAURELES, número 29. LA FAMILIA NO RECIBE SANTIAGO DE COMPOSTELA, 18 de Enero de 1965 El Excmo. y Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada. (Funeraria Compostela - Ruffa. 9)

MOTOSEGADORAS BERTOLINI Diaz y Prieto, S. L. Plaza de Lugo, 18 - LA CORUÑA

OPTICA MONTALBO LIQUIDAMOS EXISTENCIAS POR REFORMAS Ventas en Canalejas, 160

Table with 2 columns: Algeciras, Mestalla, Cádiz, Tenerife, Oteniente, Abarán, Constanza. Lists scores for various teams.

Table with 2 columns: (2-1) FABRIL - Gran Peña, 2-0. (0-1) Corujo - Lemos, 3-0. (0-0) Alondras - Arosa, 2-1.

MARTÍ Distribuidor del Televisor ZENITH FACILIDADES DE PAGO Central, LA CORUÑA, Sucursal, Real, 23. Tel. 22322. S. Nicolás, 12

AVISO COMPRO SOLARES Y CASAS VIEJAS Dirigir ofertas a: DON BENITO - Telf. 29576 Cuesta de San Agustín, 11.

LA SEÑORA D.ª Ramona Faraldo Santamarina (VIUDA DE PEREZ MUISOS) Falleció en el día de ayer a los 88 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales - D. E. P. Sus hijos, Francisco Pérez Faraldo (Industria de esta Plaza) y Manuel (ausente); hijos políticos, J. Manuel Lema, María y Rosa (ausente); nietos, Francisco, Rosa e Isabel; sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las doce horas, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: PRIMERA TRAVESIA DE HERCULES, 9-1.º (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOÑA TERESA CASTRO AGOTE (VDA. DE GOMEZ) Falleció en el día de ayer a los 76 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales - D. E. P. Sus apenados hijos, Rafael, José (Empleados de FENOSA) y María Gómez Castro; hijas políticas, M.ª Amparo Suárez Patiño y Antonia Pan Charlón; hermanos, Josefa, Elisa, Manuela, Luis y Carmen; hermanos políticos, Manuel Valacel y Avelina Izaola; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN a sus amistades una oración por su eterno descanso y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, a las cinco de la tarde desde la casa mortuoria al Cementerio general, así como a la Misa de Anima que se celebrará en la Iglesia Parroquial de Santo Tomás a las 7.45 de la tarde, de este día, por cuyos favores les anticipan las más expresivas gracias. (NO SE RECIBE DUELO NI FLORES) Casa mortuoria: ROSITA, 10-1.º - Izquierda. La Coruña, 18 de Enero de 1965 (Gran Funeraria)

LA SEÑORA DOÑA Purificación Permuy Seijo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, D. E. P. Su esposo, José Vázquez de Hermida; hijos, Purificación y Benito-José; hijos políticos, Ramiro Villoch y Celia López; hermano, Jesús; hermanos políticos, María de los Angeles López, Isabel María, Laura, Pilar, Carmen, Josefina y Purificación (Religiosa) de Vázquez Hermida; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, lunes, a las cuatro y media, desde su domicilio hasta la iglesia conventual de San Francisco, donde se celebrará el funeral de cuerpo insepulto y a continuación el traslado de los restos mortales al cementerio de la Real e Ilustre Cofradía del Rosario, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: LAURELES, número 29. LA FAMILIA NO RECIBE SANTIAGO DE COMPOSTELA, 18 de Enero de 1965 El Excmo. y Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada. (Funeraria Compostela - Ruffa. 9)

LA SEÑORA DOÑA Filomena Rama González Falleció ayer a los 79 años de edad, confortada, con los Auxilios espirituales. D. E. P. Sus apenadas hijas, Carmen, Eva (ausentes) y Dolores; hijos políticos, hermanos políticos, nietos y demás familia. RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde por lo que anticipan gracias. Casa mortuoria: SAN LORENZO, 22. (tercero). (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOÑA Amelia Naya Lodeiro Falleció ayer a los 65 años de edad D. E. P. Sus apenados hijos, Elena y Alejandro; hijos políticos, José Chousa Penas y Pilar Muñoz; Parga; nietos, bisnietos, primos y demás familia. AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a la UNA de la tarde, por lo que anticipan gracias. (NO SE ADMITEN FLORES) Casa mortuoria: Calle de la Cabana, 13, bajo (Santa Lucía) (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOÑA Amelia Naya Lodeiro Falleció EN EL DIA DE AYER, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES D. E. P. EL VICTORIA, C. F. RUEGA a sus socios y amigos, asistan a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar a la UNA de la tarde del día de hoy, por cuyo favor anticipa las más expresivas gracias. Casa mortuoria: CALLE CABANA, 13, bajo.

LA SEÑORA DOÑA Ramona Faraldo Santamarina (VIUDA DE PEREZ MUISOS) Falleció en el día de ayer a los 88 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales - D. E. P. Sus hijos, Francisco Pérez Faraldo (Industria de esta Plaza) y Manuel (ausente); hijos políticos, J. Manuel Lema, María y Rosa (ausente); nietos, Francisco, Rosa e Isabel; sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las doce horas, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: PRIMERA TRAVESIA DE HERCULES, 9-1.º (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOÑA Purificación Permuy Seijo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, D. E. P. Su esposo, José Vázquez de Hermida; hijos, Purificación y Benito-José; hijos políticos, Ramiro Villoch y Celia López; hermano, Jesús; hermanos políticos, María de los Angeles López, Isabel María, Laura, Pilar, Carmen, Josefina y Purificación (Religiosa) de Vázquez Hermida; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, lunes, a las cuatro y media, desde su domicilio hasta la iglesia conventual de San Francisco, donde se celebrará el funeral de cuerpo insepulto y a continuación el traslado de los restos mortales al cementerio de la Real e Ilustre Cofradía del Rosario, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: LAURELES, número 29. LA FAMILIA NO RECIBE SANTIAGO DE COMPOSTELA, 18 de Enero de 1965 El Excmo. y Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada. (Funeraria Compostela - Ruffa. 9)

LA SEÑORA DOña Filomena Rama González Falleció ayer a los 79 años de edad, confortada, con los Auxilios espirituales. D. E. P. Sus apenadas hijas, Carmen, Eva (ausentes) y Dolores; hijos políticos, hermanos políticos, nietos y demás familia. RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde por lo que anticipan gracias. Casa mortuoria: SAN LORENZO, 22. (tercero). (Funeraria Santa Lucía)

EL SEÑOR Don Alberto Pedro Alberto González Falleció el día 17 de Enero de 1965, habiendo recibido los Santos Sacramentos - D. E. P. Su esposa, doña Julia Ayala; su hija, doña Elva Alberto; hijo político, don Jorge Meneco; nieto, Cecilia Meneco (ausente); sus amigos y demás familia. RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia al acto del sepelio que tendrá lugar el día de hoy, a las cuatro de la tarde en el cementerio católico de esta capital y a las misas que por su eterno descanso se celebrarán hoy y mañana a las siete y media de la mañana en la capilla del Sanatorio de Labaca, anticipandoles las más expresivas gracias. La Coruña, 18 de Enero de 1965 (Funeraria Varela)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DOÑA MARIA DEL CARMEN DEUS MARTINEZ FALLECIO, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS D. E. P. SU ESPOSO, DON RAFAEL VAZQUEZ REY; HIJOS, JOSE MARIA, MARIA DEL CARMEN, MARIA DE LA CONSOLACION, RAFAEL Y MARIA ANTONIA; HIJOS POLITICOS, ELOY DONATO DELGADO, JUAN PITA DA VEIGA REGAL, MARGARITA PEÑA DIAZ Y MARIA JIMENEZ; NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA. PARTICIPAN tan sensible pérdida y ruegan una oración por su alma, al mismo tiempo que la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Cataibois, acto que tendrá lugar hoy, lunes, día 18, a las doce horas, favores por los que anticipan gracias. Casa mortuoria: GENERAL ARANDA, 54, tercero. EL FERROL DEL CAUDILLO, 18 de Enero de 1965 (Gran Funeraria)

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don José Suárez Suárez Falleció en la Paz del Señor el día 19 de Enero de 1963 D. E. P. Su desconsolada esposa, doña Carmen Mantuán Patiño; sus hijos, José María, Eduardo, Concepción, Manuela y María de la Luz; hija política, María Esther Sánchez Iglesias; sus hermanos Juan, Emilio (ausentes), Dolores y Purificación; hermanos políticos, Obdulio Suárez, José Vázquez (ausente), José Mantuán, Felisa Patiño (ausente), Concepción Mantuán, Jose María Paredes, Emilia Mantuán y Santiago Zas (estos dos últimos, ausentes); tíos, sobrinos, primos y demás parientes. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las misas que por su eterno descanso se celebrarán el martes, día 19, a las diez de la mañana en la iglesia de San Rosendo por cuyo favor anticipan gracias.

LA SEÑORA DOña Ramona Faraldo Santamarina (VIUDA DE PEREZ MUISOS) Falleció en el día de ayer a los 88 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales - D. E. P. Sus hijos, Francisco Pérez Faraldo (Industria de esta Plaza) y Manuel (ausente); hijos políticos, J. Manuel Lema, María y Rosa (ausente); nietos, Francisco, Rosa e Isabel; sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las doce horas, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: PRIMERA TRAVESIA DE HERCULES, 9-1.º (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOÑA TERESA CASTRO AGOTE (VDA. DE GOMEZ) Falleció en el día de ayer a los 76 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales - D. E. P. Sus apenados hijos, Rafael, José (Empleados de FENOSA) y María Gómez Castro; hijas políticas, M.ª Amparo Suárez Patiño y Antonia Pan Charlón; hermanos, Josefa, Elisa, Manuela, Luis y Carmen; hermanos políticos, Manuel Valacel y Avelina Izaola; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN a sus amistades una oración por su eterno descanso y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, a las cinco de la tarde desde la casa mortuoria al Cementerio general, así como a la Misa de Anima que se celebrará en la Iglesia Parroquial de Santo Tomás a las 7.45 de la tarde, de este día, por cuyos favores les anticipan las más expresivas gracias. (NO SE RECIBE DUELO NI FLORES) Casa mortuoria: ROSITA, 10-1.º - Izquierda. La Coruña, 18 de Enero de 1965 (Gran Funeraria)

LA SEÑORA DOÑA Purificación Permuy Seijo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, D. E. P. Su esposo, José Vázquez de Hermida; hijos, Purificación y Benito-José; hijos políticos, Ramiro Villoch y Celia López; hermano, Jesús; hermanos políticos, María de los Angeles López, Isabel María, Laura, Pilar, Carmen, Josefina y Purificación (Religiosa) de Vázquez Hermida; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, lunes, a las cuatro y media, desde su domicilio hasta la iglesia conventual de San Francisco, donde se celebrará el funeral de cuerpo insepulto y a continuación el traslado de los restos mortales al cementerio de la Real e Ilustre Cofradía del Rosario, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: LAURELES, número 29. LA FAMILIA NO RECIBE SANTIAGO DE COMPOSTELA, 18 de Enero de 1965 El Excmo. y Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada. (Funeraria Compostela - Ruffa. 9)

LA SEÑORA DOña Filomena Rama González Falleció ayer a los 79 años de edad, confortada, con los Auxilios espirituales. D. E. P. Sus apenadas hijas, Carmen, Eva (ausentes) y Dolores; hijos políticos, hermanos políticos, nietos y demás familia. RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde por lo que anticipan gracias. Casa mortuoria: SAN LORENZO, 22. (tercero). (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOña Amelia Naya Lodeiro Falleció ayer a los 65 años de edad D. E. P. Sus apenados hijos, Elena y Alejandro; hijos políticos, José Chousa Penas y Pilar Muñoz; Parga; nietos, bisnietos, primos y demás familia. AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a la UNA de la tarde, por lo que anticipan gracias. (NO SE ADMITEN FLORES) Casa mortuoria: Calle de la Cabana, 13, bajo (Santa Lucía) (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOÑA Ramona Faraldo Santamarina (VIUDA DE PEREZ MUISOS) Falleció en el día de ayer a los 88 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales - D. E. P. Sus hijos, Francisco Pérez Faraldo (Industria de esta Plaza) y Manuel (ausente); hijos políticos, J. Manuel Lema, María y Rosa (ausente); nietos, Francisco, Rosa e Isabel; sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las doce horas, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: PRIMERA TRAVESIA DE HERCULES, 9-1.º (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOña Purificación Permuy Seijo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, D. E. P. Su esposo, José Vázquez de Hermida; hijos, Purificación y Benito-José; hijos políticos, Ramiro Villoch y Celia López; hermano, Jesús; hermanos políticos, María de los Angeles López, Isabel María, Laura, Pilar, Carmen, Josefina y Purificación (Religiosa) de Vázquez Hermida; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, lunes, a las cuatro y media, desde su domicilio hasta la iglesia conventual de San Francisco, donde se celebrará el funeral de cuerpo insepulto y a continuación el traslado de los restos mortales al cementerio de la Real e Ilustre Cofradía del Rosario, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: LAURELES, número 29. LA FAMILIA NO RECIBE SANTIAGO DE COMPOSTELA, 18 de Enero de 1965 El Excmo. y Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada. (Funeraria Compostela - Ruffa. 9)

LA SEÑORA DOña Filomena Rama González Falleció ayer a los 79 años de edad, confortada, con los Auxilios espirituales. D. E. P. Sus apenadas hijas, Carmen, Eva (ausentes) y Dolores; hijos políticos, hermanos políticos, nietos y demás familia. RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde por lo que anticipan gracias. Casa mortuoria: SAN LORENZO, 22. (tercero). (Funeraria Santa Lucía)

LA SEÑORA DOña Amelia Naya Lodeiro Falleció EN EL DIA DE AYER, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES D. E. P. EL VICTORIA, C. F. RUEGA a sus socios y amigos, asistan a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar a la UNA de la tarde del día de hoy, por cuyo favor anticipa las más expresivas gracias. Casa mortuoria: CALLE CABANA, 13, bajo.

LA SEÑORA DOña Purificación Permuy Seijo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, D. E. P. Su esposo, José Vázquez de Hermida; hijos, Purificación y Benito-José; hijos políticos, Ramiro Villoch y Celia López; hermano, Jesús; hermanos políticos, María de los Angeles López, Isabel María, Laura, Pilar, Carmen, Josefina y Purificación (Religiosa) de Vázquez Hermida; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, lunes, a las cuatro y media, desde su domicilio hasta la iglesia conventual de San Francisco, donde se celebrará el funeral de cuerpo insepulto y a continuación el traslado de los restos mortales al cementerio de la Real e Ilustre Cofradía del Rosario, por cuyo favor anticipan gracias. Casa mortuoria: LAURELES, número 29. LA FAMILIA NO RECIBE SANTIAGO DE COMPOSTELA, 18 de Enero de 1965 El Excmo. y Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada. (Funeraria Compostela - Ruffa. 9)

LA SEÑORA DOña Filomena Rama González Falleció ayer a los 79 años de edad, confortada, con los Auxilios espirituales. D. E. P. Sus apenadas hijas, Carmen, Eva (ausentes) y Dolores; hijos políticos, hermanos políticos, nietos y demás familia. RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde por lo que anticipan gracias. Casa mortuoria: SAN LORENZO, 22. (tercero). (Funeraria Santa Lucía)

